XVIII. ULUSLARARASI DÜNYA DİLİ TÜRKÇE SEMPOZYUMU

XVIII. International Symposium on Turkish as a World Language

5-6 Kasım/November 2026, Sinop

BİLDİRİ ÖZETLERİ KİTABI

ABSTRACT BOOK



SİNOP ÜNİVERSİTESİ YAYINLARI

SİNOP ÜNİVERSİTESİ

XVIII. ULUSLARARASI DÜNYA DİLİ TÜRKÇE SEMPOZYUMU

BİLDİRİ ÖZETLERİ KİTABI

SİNOP UNIVERSITY

XVIII. INTERNATIONAL SYMPOSIUM ON TURKISH AS A WORLD LANGUAGE

ABSTRACT BOOK

5-6 Kasım / November 2026

SİNOP ÜNİVERSİTESİ YAYINLARI XX
SCIENTIFIC PUBLICATION OF SİNOP UNIVERSITY XX

E-ISBN XXX

XVIII. ULUSLARARASI DÜNYA DİLİ TÜRKÇE SEMPOZYUMU

XVIII. International Symposium on Turkish as a World Language

Sinop Üniversitesi Adına Sahibi | Owner on behalf of Sinop University

Rektör | Rector

Prof. Dr. Şakir TAŞDEMİR

Editör | Editor

Prof. Dr. Ertan BESLİ

Doç. Dr. Nazlı MEMİŞ BAYTİMUR

Dr. Öğr. Üyesi Gülşah DURMUŞ

Dr. Öğr. Üyesi Şeyda ÖZCAN

Tasarım | Design
Sinop Üniversitesi Basın-Yayın Halkla İlişkiler Müdürlüğü

Üniversitemizin bilimsel bir yayımıdır. Kitapta yayımlanan yazıların her türlü içerik sorumluluğu yazarların kendilerine aittir. Yazılar, yayıncı kuruluşun izni olmadan kısmen veya tamamen bir başka yerde yayımlanamaz.

XVIII. ULUSLARARASI DÜNYA DİLİ TÜRKÇE SEMPOZYUMU

XVIII. International Symposium on Turkish as a World Language

BİLDİRİ ÖZETLERİ KİTABI
ABSTRACT BOOK

5-6 Kasım / November 2026 / Sinop Üniversitesi - Türkiye

Sinop Üniversitesi Yayınları XX

Scientific Publication of Sinop University XX

İletişim | Communication

Korucuk Mahallesi Selanik Caddesi No:21

57000 | SİNOP | TÜRKİYE

Tel: +90 (368) 271 57 57 | Faks: +90 (368) 271 57 63

dunyadiliturkce@sinop.edu.tr / https://dunyadiliturkce.sinop.edu.tr

Yayımlanma tarihi: XXX

E-ISBN: XXX

SEMPOZYUM ONUR KURULU / SYMPOSIUM HONORARY BOARD

Prof. Dr. Şakir TAŞDEMİR — SEMPOZYUM ONURSAL BAŞKANI
Abdullah EREN — TİKA BAŞKANI
Prof. Dr. Osman MERT — TÜRK DİL KURUMU (TDK) BAŞKANI
Prof. Dr. Selim ARGUN — YUNUS EMRE ENSTİTÜSÜ BAŞKANI
Abdulhadi TURUS — YURT DIŞI TÜRKLER VE AKRABA TOPLULUKLAR BAŞKANLIĞI (YTB) BAŞKANI
Prof. Dr. Ahmet AKKAYA — BARTIN ÜNİVERSİTESİ REKTÖRÜ
Prof. Dr. Abdurrahman GÜZEL — BAŞKENT ÜNİVERSİTESİ

SEMPOZYUM DÜZENLEME KURULU BAŞKANLARI / CHAIRS OF THE SYMPOSIUM ORGANIZING COMMITTEE

Prof. Dr. Serkan YAZICI
Doç. Dr. Aysun EROĞLU

SEMPOZYUM KURULLARI / SYMPOSIUM COMMITTEES

DÜZENLEME KURULU / ORGANIZING COMMITTEE

Prof. Dr. Esra BOZKURT ALTAN — Sinop Üniversitesi
Prof. Dr. Ertan BESLİ — Sinop Üniversitesi
Prof. Dr. Kibar AKTIN — Sinop Üniversitesi
Prof. Dr. Alpaslan OKUR — Sakarya Üniversitesi
Prof. Dr. Tuğrul BALABAN — Sinop Üniversitesi
Doç. Dr. Ergün ACAR — Sinop Üniversitesi
Doç. Dr. Nazlı MEMİŞ BAYTİMUR — Sinop Üniversitesi
Doç. Dr. Ahmet AKDAĞ — Sinop Üniversitesi
Doç. Dr. Zekiye TUNÇ — Sinop Üniversitesi
Doç. Dr. Arzu ÇEVİK — Bartın Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi Şeyda ÖZCAN — Sinop Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi Esra SOY — Sinop Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi Gülşah DURMUŞ — Sinop Üniversitesi

SEKRETERYA / SECRETARIAT

Arş. Gör. Ömer Ferit İMLAK
Arş. Gör. Buse Sena DURUK
Arş. Gör. Mustafa Alper SARIİPEK
Arş. Gör. M. Rahman KALYONCU
Arş. Gör. İlknur ÖZBEBEK

BİLİM KURULU / SCIENTIFIC COMMITTEE

Prof. Dr. Abdullah KÖK — Akdeniz Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Abdurrahman GÜZEL — Başkent Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Adem KOÇ — Eskişehir Osmangazi Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Ahat ÜSTÜNER — Emekli Öğretim Üyesi (Türkiye)

Prof. Dr. Ahmet AKKAYA — Bartın Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Ahmet Bican ERCİLASUN — Emekli Öğretim Üyesi (Türkiye)
Prof. Dr. Ahmet BENZER — Marmara Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Ahmet BURAN — Fırat Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Ahmet PEHLİVAN — Doğu Akdeniz Üniversitesi (KKTC)
Prof. Dr. Akartürk KARAHAN — Yıldırım Beyazıt Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Ali AKAR — Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Ali Fuat ARICI — Yıldız Teknik Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Ali TORUN — Emekli Öğretim Üyesi (Türkiye)
Prof. Dr. Ali YAKICI — Emekli Öğretim Üyesi; Gazi Üniversitesi, Tobb Üniversitesi
Prof. Dr. Alparslan OKUR — Sakarya Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Anarkul SALKINBAY — Al-Farabi Kazakh Notional Univertisy (Kazakistan)
Prof. Dr. Arzu Sema ERTANE BAYDAR — Erzincan Binali Yıldırım Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Asiye Mevhibe COŞAR — Karadeniz Teknik Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Ayşe İLKER — Manisa Celâl Bayar Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Ayşe Melek ÖZYETGİN — Yıldız Teknik Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Bayram Ali KAYA — İstanbul Sabahattin Zaim Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Bayram BAŞ — Yıldız Teknik Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Bekir ŞİŞMAN — Ondokuz Mayıs Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Bilal YÜCEL — Emekli Öğretim Üyesi (Türkiye)
Prof. Dr. Bilge ERCİLASUN — Kıbrıs Amerikan Üniversitesi
Prof. Dr. Bilgehan Atsız GÖKDAĞ — Kırıkkale Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Bilginer ONAN — Hatay Mustafa Kemal Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Celal DEMİR — Emekli Öğretim Üyesi
Prof. Dr. Cengiz ALYILMAZ — Uludağ Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Ceval KAYA — Emekli Öğretim Üyesi (Türkiye)
Prof. Dr. Cüneyt AKIN — Afyon Kocatepe Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Dilek ERGÖNENÇ — Gazi Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Duygu UÇGUN — Pamukkale Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Edibe SÖZEN — Maltepe Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Efecan KARAGÖL — Zonguldak Bülent Ecevit Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Efrasiyap GEMALMAZ — Emekli Öğretim Üyesi (Türkiye)
Prof. Dr. Elçin İBRAHİMOV — Karabağ Üniversitesi, Azerbaycan Diller Üniversitesi (Azerbaycan)
Prof. Dr. Elif AKTAŞ — Alanya Alaaddin Keykubat Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Emin EMİNOĞLU — Kırklareli Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Emine ATMACA — Akdeniz Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Emrah BOYLU — Bartın Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Ercan ALKAYA — Fırat Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Erdal ADAY — Kütahya Dumlupınar Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Erdoğan BOZ — Eskişehir Osmangazi Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Ergin JABLE — Priştine Üniversitesi (Kosova Cumhuriyeti)
Prof. Dr. Erol DURAN — Uşak Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Ertan BESLİ — Sinop Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Esra BOZKURT ALTAN — Sinop Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Faruk YILDIRIM — Çukurova Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Fatih KANA — Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Fatma AÇIK — Gazi Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Ferhat ENSAR — Bursa Uludağ Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Ferit YUSUPOV — Kazan Federal Üniversitesi (Tataristan)

Prof. Dr. Ferruh AĞCA — Eskişehir Osmangazi Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Feyza TOKAT — Pamukkale Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Feyzi ERSOY — Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Fikret TÜRKMEN — Emekli Öğretim Üyesi (Türkiye)
Prof. Dr. Filiz METE — Hacettepe Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Funda KARA — Atatürk Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Funda TOPRAK — Ankara Yıldırım Beyazıt Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Fuzuli BAYAT — Azerbaycan Milli Bilimler Akademisi Folklor Enstitüsü (Azerbaycan)
Prof. Dr. Gızılgül ABDULLAYEVA — Bakü Devlet Üniversitesi (Azerbaycan)
Prof. Dr. Gökçe YÜKSELEN PELER — Erciyes Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Gökçen GÖÇEN ÖZDEMİREL — Fatih Sultan Mehmet Vakıf Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Gökhan ARI — Bursa Uludağ Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Gülbanu KOSSIMOVA — Abay Devlet Pedagoji Üniversitesi (Kazakistan)
Prof. Dr. İsmet Gülsel SEV — Bolu Abant İzzet Baysal Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Gülsemin HAZER — Sakarya Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Gürer GÜLSEVİN — Emekli Öğretim Üyesi (Türkiye)
Prof. Dr. Hacı İbrahim DELİCE — Afyon Kocatepe Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. H. Ömer KARPUZ — Emekli Öğretim Üyesi (Türkiye)
Prof. Dr. Hakan ÜLPER — Burdur Mehmet Akif Ersoy Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Halit KARATAY — Bolu Abant İzzet Baysal Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Hamidulla BOLTABAYEV — Özbekistan Millî Üniversitesi (Özbekistan)
Prof. Dr. Hamza ZÜLFİKAR — Emekli Öğretim Üyesi (Türkiye)
Prof. Dr. Hanifi VURAL — Fatih Sultan Mehmet Vakıf Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Harun ŞAHİN — Gazi Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Hasan Ali ESİR — Recep Tayyip Erdoğan Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Hasan BAĞCI — Burdur Mehmet Akif Ersoy Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Hatice GÜNEŞ — Aydın Adnan Menderes Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Hatice ŞAHİN — Bursa Uludağ Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Hatice TÖREN — İstanbul Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Hayati DEVELİ — İstanbul Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Hazretgulı DURDIYEV — Mahtumkulu Dil, Edebiyat ve Millî Elyazmaları Enstitüsü (Türkmenistan)
Prof. Dr. Hikmet KORAŞ — Niğde Ömer Halisdemir Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Hülya ARSLAN EROL — Gaziantep Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Hülya ERAYDIN ARGUNŞAH — Erciyes Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Hülya KASAPOĞLU ÇENGEL — Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Hüseyin Kürşat TÜRKAN — Hatay Mustafa Kemal Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. İbrahim TELLİOĞLU — Ondokuz Mayıs Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. İdris Nebi UYSAL — Karamanoğlu Mehmetbey Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. İhsan KALENDEROĞLU — Gazi Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. İlhan ERDEM — İnönü Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. İlhan UÇAR — Sakarya Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Jale DEMİRCİ — Ankara Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Jale ÖZTÜRK — Emekli Öğretim Üyesi (Türkiye)
Prof. Dr. Kadir Kaan BÜYÜKİKİZ — Gaziantep Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Kazım KÖKTEKİN — Ordu Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Kemal ÜÇÜNCÜ — Karadeniz Teknik Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Kemalettin DENİZ — Gazi Üniversitesi (Türkiye)

Prof. Dr. Kerime ÜSTÜNOVA — Emekli Öğretim Üyesi (Türkiye)
Prof. Dr. Keziban TEKŞAN — Ordu Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Kürşad GÜLBEYAZ — Sakarya Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Kürşat ÖNCÜL — Eskişehir Osmangazi Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Latif BEYRELİ — Marmara Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Levent KURGUN — Pamukkale Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Leyla KARAHAN — Tobb Ekonomi Ve Teknoloji Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. M. Abdullah ARSLAN — Erzincan Binali Yıldırım Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Mazhar BAL — Marmara Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Mehmet AYDIN — Emekli Öğretim Üyesi (Türkiye)
Prof. Dr. Mehmet CANBULAT — Akdeniz Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Mehmet Dursun ERDEM — Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Mehmet EROL — Gaziantep Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Mehmet Fatih KİRİŞÇİOĞLU — Emekli Öğretim Üyesi (Türkiye)
Prof. Dr. Mehmet KURUDAYIOĞLU — Hacettepe Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Mehmet Mehdi ERGÜZEL — İstanbul Yeni Yüzyıl Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Mehmet Öcal OĞUZ — Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Mehmet Surur ÇELEPİ — Pamukkale Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Mehmet ŞİŞMAN — Emekli Öğretim Üyesi (Türkiye)
Prof. Dr. Mehmet Vefa NALBANT — Pamukkale Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Metin EKİCİ — Ege Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Muharrem DAŞDEMİR — Atatürk Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Muhsine BÖREKÇİ — Atatürk Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Mukhabbat KURBANOVA — Mirza Uluğbek Özbekistan Milli Üniversitesi (Özbekistan)
Prof. Dr. Murat ATEŞ — Necmettin Erbakan Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Musa ÇİFCİ — Uşak Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Musa DUMAN — Fatih Sultan Mehmet Vakıf Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Mustafa ALTUN — Sakarya Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Mustafa ARGUNŞAH — Erciyes Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Mustafa ARSLAN — Emekli Öğretim Üyesi (Türkiye)
Prof. Dr. Mustafa DURMUŞ — Hacettepe Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Mustafa KURT — Gazi Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Mustafa Sinan KAÇALİN — İstanbul 29 Mayıs Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Nadir İLHAN — Kırşehir Ahi Evran Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Namık Kemal ŞAHBAZ — Mersin Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Necati DEMİR — Gazi Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Nergis BİRAY — Pamukkale Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Nesrin SİS — İnönü Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Nevzat ÖZKAN — Erciyes Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Nezir TEMUR — Gazi Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Nodirkhon KHASANOV — Özbekistan Millî Üniversitesi (Özbekistan)
Prof. Dr. Nurettin DEMİR — Hacettepe Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Nurettin ÖZTÜRK — Pamukkale Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Nuri KAVAK — Sinop Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Oğuz KARAKARTAL — Lefke Avrupa Üniversitesi (KKTC)
Prof. Dr. Oğuzhan YILMAZ — Erzincan Binali Yıldırım Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Onur Alp KAYABAŞI — Aksaray Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Onur BALCİ — Sivas Cumhuriyet Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Orhan Kemal TAVUKÇU — Recep Tayyip Erdoğan Üniversitesi (Türkiye)

Prof. Dr. Osman Fikri SERTKAYA — Emekli Öğretim Üyesi (Türkiye)
Prof. Dr. Osman YILDIZ — Süleyman Demirel Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Ömer Tuğrul KARA — Çukurova Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Özay KARADAĞ — Hacettepe Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Özgür Kasım AYDEMİR — Alanya Alaaddin Keykubat Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Özlem Deniz YILMAZ — Marmara Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Paşa YAVUZARSLAN — Ankara Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Pervin ÇAPAN — Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Recep TOPARLI — Emekli Öğretim Üyesi (Türkiye)
Prof. Dr. Sabri SİDEKLİ — Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Saim SAKAOĞLU — Emekli Öğretim Üyesi (Türkiye)
Prof. Dr. Salahaddin BEKKİ — Kırşehir Ahi Evran Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Salim KÜÇÜK — Ordu Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Sedat BALYEMEZ — Bartın Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Sedat MADEN — Bayburt Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Selamet MATKARİMOVA — Ürgenç Devlet Üniversitesi (Özbekistan)
Prof. Dr. Semra ALYILMAZ — Uludağ Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Serap UZUNER YURT — Erzincan Binali Yıldırım Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Serdar BULUT — Alanya Alaaddin Keykubat Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Serdar YAVUZ — Fırat Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Serhat KÜÇÜK — Sakarya Uygulamalı Bilimler Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Serkan ŞEN — Ondokuz Mayıs Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Serkan YAZICI — Sinop Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Serpil ÖZDEMİR — Bartın Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Sibel MURAD — Amasya Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Soner SAĞLAM — Pamukkale Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Süleyman Cem ŞAKTANLI — Alanya Alaaddin Keykubat Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Şaban KÖKTÜRK — Sakarya Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Şerif Ali BOZKAPLAN — Dokuz Eylül Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Şükrü Haluk AKALIN — Emekli Öğretim Üyesi (Türkiye)
Prof. Dr. Talat DİNAR — Süleyman Demirel Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Tuğrul BALABAN — Sinop Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Turgut BAYDAR — Erzincan Binali Yıldırım Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Turgut KARABEY — Emekli Öğretim Üyesi (Türkiye)
Prof. Dr. Türker EROĞLU — Emekli Öğretim Üyesi (Türkiye)
Prof. Dr. Umay TÜRKEŞ GÜNAY — Girne Amerikan Üniversitesi (KKTC)
Prof. Dr. Ülker ŞEN — Gazi Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Ülkü ÇELİK ŞAVK — Emekli Öğretim Üyesi (Türkiye)
Prof. Dr. Ülkü ELİUZ — Karadeniz Teknik Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Ümit HUNUTLU — Recep Tayyip Erdoğan Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Vahit TÜRK — İstanbul Kültür Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Yasin Mahmut YAKAR — Erzincan Binali Yıldırım Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Yavuz KARTALLIOĞLU — Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Yavuz UYSAL — Alanya Alaaddin Keykubat Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Yılmaz YEŞİL — Gazi Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Yunus BALCI — Pamukkale Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Yusuf TEPELİ — Akdeniz Üniversitesi (Türkiye)
Prof. Dr. Zeki KAYMAZ — Emekli Öğretim Üyesi (Türkiye)
Prof. Dr. Zikri TURAN — Sakarya Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Ahmet AKDAĞ — Sinop Üniversitesi (Türkiye)

Doç. Dr. Ahmet KARAMAN — Afyon Kocatepe Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Ahmet Turan DOĞAN — Harran Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Ahmet Zeki GÜVEN — Akdeniz Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Anvar ALLAMBERGENOV — Özbekistan Bilimler Akademisi (Özbekistan)
Doç. Dr. Arzu ÇEVİK — Bartın Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Aysun EROĞLU — Sinop Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Bedia KOÇAKOĞLU — Akdeniz Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Bekir DİREKCİ — Akdeniz Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Berdı SARIYEV — Ankara Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Berker KURT — Akdeniz Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Betül BÜLBÜL OĞUZ — Manisa Celal Bayar Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Bora BAYRAM — Alanya Alaaddin Keykubat Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Burak TELLİ — Kahramanmaraş Sütçü İmam Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Can ŞEN — Bartın Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Cesurbek MAHMUDOV — Özbekistan Devlet Dünya Dilleri Üniversitesi (Özbekistan)
Doç. Dr. Dilrabo Djalalovna KAZAKBAYEVA — Özbekistan Millî Üniversitesi (Özbekistan)
Doç. Dr. Elyor G'APPAROV — Nemengan Devlet Üniversitesi (Özbekistan)
Doç. Dr. Elza Alışova DEMİRDAĞ — Girne Amerikan Üniversitesi (KKTC)
Doç. Dr. Emel NALÇACIGİL — Akdeniz Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Ergün ACAR — Sinop Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Fatih VEYİS — Atatürk Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Gulnara Aliyeva KOŞKUN — Bakü Slavyan Üniversitesi (Azerbaycan)
Doç. Dr. Gülsine UZUN — Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Hadra Kübra ERKINAY TAMTAMIŞ — Mardin Artuklu Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Hasan Basri KANSIZOĞLU — Bartın Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Hatice KUTLAR — Sivas Cumhuriyet Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Himmet BÜKE — Burdur Mehmet Akif Ersoy Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. İnan GÜMÜŞ — Isparta Uygulamalı Bilimler Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Kadri KURAM — Bartın Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Kakacan CANBEKOV — Türkmenistan Bilimler Akademisi (Türkmenistan)
Doç. Dr. Kateryna TELESHUN — Kiev Taras Shevchenko Üniversitesi (Ukrayna)
Doç. Dr. Kenan ACAR — Kocaeli Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Kürşat Şamil ŞAHİN — Bartın Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Maral Mamnetberdiyevna KULIYEVA — Devletmammet Azadi Türkmen Millî Dünya Dilleri Enstitüsü (Türkmenistan)
Doç. Dr. Maral TAGANOVA — Türkmenistan Bilimler Akademisi (Türkmenistan)
Doç. Dr. Meriç GÜVEN — Emekli Öğretim Üyesi (Türkiye)
Doç. Dr. Meryem ARSLAN — Niğde Ömer Halisdemir Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Mevlüt GÜLMEZ — Akdeniz Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Muhammed HÜKÜM — Sakarya Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Muminjon SULAYMONOV — Nemengan Devlet Üniversitesi (Özbekistan)
Doç. Dr. Muxammadrizo DJURAYEV — Kokand Devlet Üniversitesi (Özbekistan)
Doç. Dr. Nazlı MEMİŞ BAYTİMUR — Sinop Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Oğuzhan KARABURGU — Akdeniz Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Osman TÜRK — Harran Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Ömer KEMİKSİZ — Bartın Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Özgür AY — Uşak Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Ramazan ERYILMAZ — Alanya Alaaddin Keykubat Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Refide ŞAİNİ — Uluslararası Balkan Üniversitesi (Kuzey Makedonya)

Doç. Dr. Serdar DERMAN — Necmettin Erbakan Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Sevda KAMAN — Bartın Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Sevim ŞERMET — Sinop Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Sirderyahan UTANOVA — Özbekistan Uygulamalı Bilimler Üniversitesi (Özbekistan)
Doç. Dr. Sunay AKKAYA — Adıyaman Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Şahru PİLTEN UFUK — Sakarya Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Tudora ARNAUT — Kiev Taras Shevchenko Üniversitesi (Ukrayna)
Doç. Dr. Ümit EKER — Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Üzeyir SÜĞÜMLÜ — Ordu Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Yusuf GÖKKAPLAN — Kapadokya Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Yusuf GÜNAYDIN — Gazi Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Zekiye TUNÇ — Sinop Üniversitesi (Türkiye)
Doç. Dr. Zoya KİRİLLOVA — Kazan Federal Üniversitesi (Tataristan)
Dr. Öğr. Üyesi Adile YILMAZ — Akdeniz Üniversitesi (Türkiye)
Dr. Öğr. Üyesi Ali TAŞTEKİN — Maltepe Üniversitesi (Türkiye)
Dr. Öğr. Üyesi Cafer GARİPER — Süleyman Demirel Üniversitesi (Türkiye)
Dr. Öğr. Üyesi Celal Can ÇAKMAKCI — Zonguldak Bülent Ecevit Üniversitesi (Türkiye)
Dr. Öğr. Üyesi Cevdet ŞANLI — Yıldız Teknik Üniversitesi (Türkiye)
Dr. Öğr. Üyesi Erhan ÇAPOĞLU — Amasya Üniversitesi (Türkiye)
Dr. Öğr. Üyesi Esra SOY — Sinop Üniversitesi (Türkiye)
Dr. Öğr. Üyesi Gözde GÜNGÖR — Sinop Üniversitesi (Türkiye)
Dr. Öğr. Üyesi Gülşah DURMUŞ — Sinop Üniversitesi (Türkiye)
Dr. Öğr. Üyesi Hatice Neslihan DEMİRİZ — İstanbul Topkapı Üniversitesi (Türkiye)
Dr. Öğr. Üyesi Hayrettin PARLAKYILDIZ — Emekli Öğretim Üyesi (Türkiye)
Dr. Öğr. Üyesi Latife KIRBAŞOĞLU KILIÇ — Emekli Öğretim Üyesi (Türkiye)
Dr. Öğr. Üyesi Mevlüt Metin TÜRKTAŞ — Pamukkale Üniversitesi (Türkiye)
Dr. Öğr. Üyesi Nurdin USEYEV — Kırgızistan – Türkiye Manas Üniversitesi (Kırgızistan)
Dr. Öğr. Üyesi Pınar ŞİMŞEK — Akdeniz Üniversitesi (Türkiye)
Dr. Öğr. Üyesi Şeyda ÖZCAN — Sinop Üniversitesi (Türkiye)
Dr. Öğr. Üyesi Yasemin ASLAN — Pamukkale Üniversitesi (Türkiye)
Dr. Öğr. Üyesi Yasemin BAYRAKTAR — Süleyman Demirel Üniversitesi (Türkiye)
Öğr. Görevlisi Öykü MERCAN ÇETİN — Bartın Üniversitesi (Türkiye)
Dr. Jaloliddin JORAYEV — Özbekistan Bilimler Akademisi (Özbekistan)
Dr. Laçınbek AHMADALİYEV — Bilim ve Biznes Üniversitesi (Özbekistan)
Dr. Ravshanjon ABDULLAYEV — Kokand Üniversitesi (Özbekistan)
Dr. Ulbosin AMETOVA — Özbekistan Millî Üniversitesi (Özbekistan)
Dr. Zahiriddin SULAYMANOV — Özbekistan Millî Üniversitesi (Özbekistan)

BİLDİRİ ÖZETLERİ KİTABI

ABSTRACT BOOK

İÇİNDEKİLER / CONTENTS

Sempozyum Onursal Başkanı Ön Sözü ... 1

Türkçede Dinlenebilirliğin Ölçülmesi ... 2

Yapay Zekâ Destekli Yazma Eğitiminin 7. Sınıf Öğrencilerinin Yazma Başarısına ve Öz Yeterlik Algısına Etkisi: Bir Karma Yöntem Araştırması ... 3

Yûnus Emre ve Sinoplu Safâyî'nin Dolap-nâmelerinin Mukayeseli Analizi ... 4

Odysseia Destanı ile Dede Korkut Hikâyelerinden Basat'ın Tepegöz'ü Öldürdüğü Boyun Metinlerarasılık Bakımından Değerlendirmesi ... 5

Bir Bitki Adının Tarihsel Serüveni: Günebakan'dan Ayçiçeği'ne ... 6

Azerbaycan Matbuatında İlk Çocuk Dergileri: Debistan, Rehber ve Mektep ... 7

Kumuk Türkçesinin Sağlıkla İlgili Söz Varlığı Üzerine ... 8

Yeni Derleme Sözlüğü: Türkçenin Yaşayan Hafızasını Dijitalleştirmek ... 9

Masaldan Yaşantıya: Türkçe Öğretmeni Adaylarının Yas Algısındaki Dönüşümün Yaratıcı Drama Yoluyla İncelenmesi ... 10

Türkçede +sI Birleşik Ekiyle Kurulmuş Birleşik Sözcüklerin Sıfat Olarak Kullanılması ... 11

Ebu Müslim Destanı'nın Söz Varlığı ... 12

Ali Şîr Nevâî'nın Edebî Yaratıcılığı ve Osmanlı Edebiyatı ... 13

Özbek Kültüründe Ad Koyma Pratikleri ... 14

İnsan mı, Yapay Zekâ mı? Metin Kaynağı, Güvenirlik ve Yanlış Bilginin Okur Gözünden Değerlendirilmesi ... 15

Türkçenin Kültürel Bellek Taşıyıcısı Olarak Cezayir: Osmanlı Mirasından Yunus Emre Enstitüsüne Dil ve Kültür Aktarımı ... 16

Mukaddimetü'l-Edeb'in Satır Altı Türkçe Çevrili Meşhed Âstân-ı Kuds-i Razavî Kütüphanesi 3750 Numaralı Nüshası Hakkında ... 17

Yabancı/İkinci Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Akademik Yazma Sürecinde Üretken Yapay Zekâ Kullanımına Yönelik SWOT Analizi ... 18

Eğitim - Öğretimde Konuşma Kültürü: Güncel Sorunlar ve Çözüm Önerileri ... 19

Tarama Sözlüğü'nde İsimden Fiil Yapan +lA- Eki ve İşlevleri ... 20

Türkçe Kutuplu Sorularda Olumsuzlama, Etki Alanı ve Yanıtlar ... 21

Türkçe Etki Eylemlerinde Durum, Bitimlilik ve Değişmeli Bürün ... 22

Özbekçede Örtülü Anlam Oluşturan Sorulu Yapılardaki Kalıp İfadeler; *Nima Balo* Örneği ... 23

Yabancılara Türkçe Öğreticilerinin Diller İçin Avrupa Ortak Başvuru Metni Kavramlarına İlişkin Farkındalıkları ... 24

Kültürel Bellekten Dünya Diline Türkçe: Romanın Temsil İşlevi ... 25

Türkmence Yalancı Eş Değerlerin Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimine Etkisi: Yeni İstanbul Örneği ... 26

Türkçe Öğretim Programlarında Sürdürülebilirlik ... 27

Alaş Aydını Xalel Dosmuxamedulı'nın Eserlerinde Kullanılan Terimlerin Yapısı ... 28

Klasik Türk Şiirinde "Bahçe" Heterotopyasının Kültür Dilbilimsel İncelemesi ... 29

Türkçe Sözlükçülükte Kalıplaşmış Yapıların Sözlük Bilimsel Statüsü ve Sözlük Maddesi Değeri ... 30

Dilin Kültür Aktarma İşlevini Masallar Üzerinden Okumak: Karşılaştırmalı Olarak Sinop ve Hatay Masalları Bağlamında Yerelleşme ... 31

Özel Amaçlı Türkçe Öğretiminde Rol Oynama (Role-Play) Tekniği: Yabancı Hekim Adayları İçin Literatür Destekli Bir "Hekim-Hasta İletişimi" Ders Tasarımı Örneği ... 32

Türkiye'de Dil Eğitiminde Sözcük Çağrışım Araştırmalarının Bibliyometrik Analizi: 2000–2026 ... 33

Sosyal Bilgiler Öğretim Programlarında Edebî Ürünlerin Yirmi Yıllık Dönüşümü (2005-2024) ... 34

Sırpçada Yeme-İçme ile İlgili Türkizmlerde Fonetik Uyarlamalar ... 35

Türkçe Öğretmeni Adaylarının Yapay Zekâ Sohbet Botlarına Bağımlılık Düzeyleri ile Öz-Düzenlemeli Öğrenme İnançları Arasındaki İlişki 36
Yapay Zekâ Destekli Öz- Düzenlemeli Öğrenme Ölçeğinin Türkçeye Uyarlanması 37
Kırıkkale Halk Efsanelerinin Motif Yapısı: Çeşnigir Köprüsü ve Gelincik Kayası Örneği 38
Söz Edimlerinin Yapay Zekâ Aracılığıyla Öğretimi 39
2024 Türkçe Dersi Öğretim Programında Üretim Atölyelerinin Uygulanabilirliği: Türkçe Öğretmenlerinin Deneyimleri 40
Behiç Ak'ın Çocuk Edebiyatına İlişkin Görüşlerinde Okuma Kültürü ve Kültürel Bellek: Bir Söyleşinin Tematik Analizi 41
Onomastik Sözlüklerde Sözlük Maddesinin Yapısı (Mikroyapı): Kuramsal Sorunlar ve Bir Model Önerisi 42
Musahipzade Celal'in Tiyatrolarında Dilde Sadeleşme Tavrı 43
2020-2025 Yılları Arasında Türkiye'de En Çok Dinlenen Şarkıların Söz Varlığı 44
Uluslararası Sağlık Öğrencilerine Yönelik Özel Amaçlı Sağlık Türkçesi Eğitimi Programı Tasarımı 45
Gagauz Türklerince Söylenen Mânilerde Giyim-Kuşam ve Süslenme Kültürüne Ait Söz Varlığı 46
Eski Uygurcadaki Budist Hibrit Sanskritçe (BHS) Sözlük Birimlerinin Ortografik ve Semantik Analizi 47
Et-Tuhfetü'z-Zekiyye fi'l-Lügati't-Türkiyye'den Kazak ve Kırgız Türkçesine Anlam Değişmeleri 48
Nehcü'l-Ferâdîs'te Şaşırma Bildirimi (Miratif) İşaretleyicileri 49
Lisansüstü Öğrencilerinin Akademik Yazma Kaygılarının İncelenmesi: Bir Karma Yöntem Araştırması 50
Dijital Araçların Temel Dil Becerilerine Etkisi:Fırsatlar ve Riskler Bağlamında Türkçe Öğretmenlerinin Görüşleri 51
Bilme ile Uygulama Arasındaki Sınırı Aşmak: Öğretmen Eğitiminde Retorik Çöküş Anları 52
Türkçe Öğretmeni Adaylarının Okuma Kültürü: Bir Karma Yöntem Araştırması 53
Türkiye'de 1960'lı Yıllarda Yabancılara Türkçe Öğretimi İçin Hazırlanan Ders Kitaplarının İncelenmesi 54
Eski Türkçede Tövbe Şeması: Kültür Dil Bilimi Çerçevesinde Eşdizim İncelemesi 55
Harf İnkılabının Eşiğinde: Cumhuriyet Gazetesinde Yeni Yazıya Geçiş (23 Ağustos-31 Ekim 1928) 56
Geç Osmanlı Dönemi Dil Tarihçiliği: Tarihçe-i Lisan-ı Osmanî 57
Akademik Konuşma Türü Olarak Lisansüstü Tez Savunmaları 58
Sanal Gerçeklik Uygulamalarının Yaratıcı Düşünme ve Yaratıcı Yazma Becerileri Üzerindeki Etkisi 59
Eşyanın Diliyle Konuşmak: Modern Türk Romanında Nesne ve Benzetme 60
Yazma Becerisi Açısından 2024 Ortaokul Türkçe Dersi Öğretim Programı'nın İncelenmesi 61
Türkçe Öğretmeni Adaylarının Program Okuryazarlığı Yeterlik Algıları ile Öğretmenliğe Hazır Olma Durumları Arasındaki İlişki 62
Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğreten Eğitimcilerin Bağımsız Konuşma Öğretimine İlişkin Görüşleri 63
Dijital Medya Kültürünün Ortaokul Öğrencilerinin Söz Varlığına Etkisi 64
Ortaokul Düzeyi Türkçe Ana Dili Konuşucusu Çocuklarda Al- Eyleminin Prototip Kullanımları: Derlem Temelli Bir Karşılaştırma 65
D-AOBM 2020 Kapsamında Dil İhtiyaç Profilleri Oluşturma ve Bireyselleştirilmiş Öğrenme Planlarının Geliştirilmesi 66
Erdem-Değer-Eylem Çerçevesinden Töreye Doğru: Köktürk Yazıtları ve İlk İslamî Dönem Türk Edebiyatı Eserlerinde Töre Kavramı 67
Türkçe Eğitiminde Özel Gereksinimli Öğrencilere Yönelik Araştırmaların İncelenmesi: Betimsel İçerik Analizi 68
Türkçe Karşıolgusal Anlatım Fiili San- 69
Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğrenen Öğreniciler Açısından Dilsel Özgüveni Yordayan Değişkenler 70
Ortaokul Öğrencilerinin Sıklık Katmanlarına Göre Alıcı Sözcük Bilgisine İlişkin Kümesel Görünümleri 71

Türkçede Sosyal Psikoloji Terminolojisinin Doğuşu 72
Erzurum Ağzında Morfofonetik Yer Ödünçlemesi 73
Harezm Türkçesi Dönemi Eserlerinin Kurucu Metin İşlevi 74
"Karışık Dilli Eserler" Terimi Üzerine Yeniden Bir Değerlendirme: Tabakalaşma Yaklaşımı 75
Akademisyenler Nasıl Okur? Akademik Okuma Stratejileri Üzerine Nitel Bir Araştırma 76
Dilde Özleştirme Sürecinde Sözcük Oluşturma Sorunları: *Osmanlıcadan Türkçeye Cep Kılavuzu* Örneği 77
Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğrenen Uluslararası Öğrencilerin 21. Yüzyıl Becerilerine Yönelik Yapay Zekâ Kullanım Durumları 78
Klasik Türk Şiirinde Yas Dili: Mersiyelerde Deyimler 79
Türk Dilinde Kur'an Çevirilerinin Kronolojik Bibliyografyası 80
Dil Kurumlarının Dijital Görünümlerinin Karşılaştırmalı İncelemesi 81
Türkçede LGS Türkçe Sorularında Öğrencilerden Çözümlemeleri Beklenen Metinsel İlişkiler: Bağlaşıklık ve Tutarlılık Açısından Bir İnceleme 82
Bir Dil Öğretim Kaynağı Olarak Pavlakis Melitopoulos'un *Miftâh-ı Lisân-ı Türkî*'si 83
Dede Korkut Hikâyelerinde Fiil Dizi Tipleri 84
Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğrenen Orta ve İleri Düzey Öğrencilerinin Duygusal Bürün Algı Becerilerinin Karşılaştırılması 85
Eski Uygur Türkçesi Metinlerinde İkilemelerden Oluşan Zarf Yapıları 86
Berberliğin Dünü ve Bugünü: Estetikle Harmanlanan Tarihsel Bir Miras 87
Kültürel Diplomasi Bağlamında Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Ders Kitaplarının Rolü: Türk Kültürü ve Medeniyeti Ders Kitabı Örneği 88
Kokand Hanlarının Ali Şîr Nevâî Eserlerini İstinsah Ettirme Çalışmaları 89
Yunus Emre Enstitüsünün Uluslararası İmajı: Çevrimiçi Yorumların Derlem Destekli Analizi 90
Balkanlarda Kiril Harfli Protestan İlahilerinde Çeviri Stratejileri ve Kavram Aktarımı 91
Atebetü'l-Hakâyık'ta Yönlendirici Söz Edimleri 92
Mektubun Son Sözü: 1923-1960 Dönemi Mektuplarda Kapanış Cümleleri 93
Dil Becerileri Temelli Okul Dışı Öğrenme Ortamı Etkinlikleri Tasarlamak: Türkçe Öğretmeni Adaylarının Tasarım Deneyimlerine İlişkin Görüşleri 94
Türk Dillerinde Nostratik Söz Varlığı 95
Öğretmen Adaylarının Çocuk Edebiyatına Yönelik Tutumlarının Çeşitli Değişkenler Açısından İncelenmesi 96
Harezm Vahası Atasözlerinde Lingvokültürel Kodlar: Türkiye Türkçesi Paremiolojisiyle Karşılaştırmalı Bir İnceleme 97
Kültürlerarası İletişim Bağlamında Türkçe Öğretiminin Pedagojik Yönleri 98
Türkçenin Kültürlerarası İletişim Aracı Olarak Öğretiminin Psikodilbilimsel ve Lingvokültürel Temelleri 99
Türkçe ve Türk Kültürü Ders Kitaplarındaki Okuma Metinlerinin Okunabilirlik Düzeyleri 100
Türkiye Yüzyılı Maarif Modeli İlkokul Türkçe Dersi Öğretim Programı'nda Okuma Alışkanlığı ve Okur Kimliği Kazanımının İncelenmesi 101
Geç Dönem Doğu Türkçesi İle Yazılmış Bir İskendernâme'de Alıntı Sözcüklerin Yapım Ekleriyle Türkçeleştirilmesi 102
Sait Faik Abasıyanık'ın Bireysel Anlatı Üslubunun *Lüzumsuz Adam* Adlı Öykü Kitabındaki Anlamca Kaynaşmış Birleşik Fiillerle Kurulan İlişkiler Ağı Üzerinden İncelenmesi 103
Türk Dillerinde Tek Ünlü Yapısındaki Eski Söz Kökleri 104
Kırgız Atasözlerinde Organ Adları: Morfolojik-Semantik ve Sentaktik Bir İnceleme 105
Alişer Navoiy Şe'rlarida Qöllanilgan Lahja Kalimalarining Badiiy-estetik Qimmati 106
Eski Türkçe Sözlükçülüğüne Yeni Bir Yaklaşım: Bütünleşik İstem Modeli (BİM) 107

Özbek Atasözlerinin Tematik Olarak İncelenmesi 108
Salâh Birsel'de Deyimleşme 109
Öğretmen Adaylarının Gözünden Yapay Zekâ ve MEB Metinleri: Okur Dostu Metin Nitelikleri Açısından Karşılaştırmalı Bir Değerlendirme 110
Sözün Oyunu, Oyunun Sözü: Uşak Köy Seyirlik Oyunlarında Kültürel Mirasın Aktarımı ve Türkçe 111
Kavramsal Metafor Teorisi Işığında Bâkî Dîvânı'nda "Mülk" Kaynak Alanı 112
Çağdaş Metafor Teorisi Bağlamında Hayâlî Bey'in "gibi" Redifli Gazelinde Yönelim Metaforları 113
Süryani Harfli Mezar Yazıtlarına Göre Semireç ve Öngüt Türklerinin Dili 114
İzmir İl Millî Eğitim Müdürlüğü Küçük Eller Güçlü Kalemler Projesi Kapsamında Öğrenciler Tarafından Üretilen Metinlerin Dilsel Yaratıcı Düşünme Göstergeleri Bakımından İncelenmesi 115
Cengiz Aytmatov'un "Gün Olur Asra Bedel" Romanında Kımızın Sembolik Anlamları 116
Türkçe Kişi Adlarında Gök Kültünün İzleri Üzerine Onomastik Bir İnceleme 117
Ana Türkçedeki Uzun Ünlülü Sözcük Tabanlarının Orhon Yazıtlarındaki İmlası 118
Eski Anadolu Türkçesi Dönemi Tercüme Metinlerinde Tanımlama ve Açıklama Unsuru Olarak *Yaʿnī* 119
18. Yüzyıl Batı Kaynaklarında Türkçenin Eklemeli Dil Yapısının Öğretimi: Karşılaştırmalı Bir İnceleme 120
Türkiye Türkçesinde Fiilimsilerle Kurulan Yan Yargılar Üzerine 121
Hilmi Yavuz Şiirinde Estetik Bir Değer Olarak 'Güzel' Kavramını Karşılayan Söz Varlığı 122
Yapay Zekâ Destekli "Sanal Dil Arkadaşı Uygulaması" ile Etkileşimli Türkçe Öğretimi ve Kültürel Uyum 123
Geleneksel Türk Okçuluğu Metinlerinde Türkçe Kelime Kullanımı: Kavâidü'r-Remy Örneği 124
Bilge Kağan'ın Söyleminde Sözün Eyleme Dönük Kuruluşu 125
Oğuz Türkçesinin Fonolojik Evrimi: Art Zamanlı Bir Lenisyon İncelemesi 126
Türkçe Eğitiminde Hacivat Karagöz Oyunları İle Terim Deyim ve Atasözleri Öğretimi 127
Tarihî Metinlerde Metinsel Tutarlılık: Metin Dilbilimi Çerçevesinde Değer Aktarımı İncelemesi 128
Yabancı Dil Olarak Türkçe Akademik Yazmaya İlişkin Bir Eylem Araştırması: Tür Farkındalığının Artırılması ve Yapay Zekâ ile İlgili Yazım Sorunlarının Giderilmesi 129
Görme Engelli Ortaokul Öğrencilerinin Dinleme Stratejilerini Kullanma Düzeyleri Üzerine İnceleme 130
Cəlil Məmmədquluzadə'nin *Ölülər* Adlı Eserinde Şeyh Nəsrullah ve İsgəndər'in Söylemlerinin Karşılaştırılması 131
XIV-XV. Yüzyıl Türk Hagiyografik Eserlerinde Keramet Motifi ("Kısas-ı Rabguzî" ve "Nehcü'l-Ferâdis" Örneğinde) 132
"İyilik Timi" Kitabının Söz Varlığı ve Değerler Eğitimi Açısından İncelenmesi 133
Kamuya Dönük Metinlerde Türkçenin Söz Varlığı ve Söylem Yapısı: Cuma Hutbelerinde Şiddet Olgusu 134
Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğreticilerinde Çok Kültürlü Öz Yeterlik ile Öğretme Motivasyonu İlişkisinde Dijital Yeterliğin Aracı Rolü 135
Türkiye Yüzyılı Maarif Modeli Ortaokul Türkçe Dersi Öğretim Programı'nda İkna Tekniklerinin Sarmal Analizi 136
Erken Çocukluk Eğitimi Süresi ile Okuma Başarısı Arasındaki İlişki: PISA 2022 Türkiye Verilerinde Sosyoekonomik Farklılaşma 137
Yazma Becerisinin Geliştirilmesine Yönelik Yapay Zekâ Araçlarının Etkisi Üzerine Yapılan Çalışmaların Meta-Sentezi: 2020-2026 Yılları 138
Arayüzde Dil ve Edebiyat İlişkisi 139
Türkçe Ders Kitabında Soru Üretme Becerisinin Görünümü 140
Türkçenin Yabancı/İkinci Dil Olarak Öğretiminde Teknoloji Kullanımı: Lisansüstü Tezlerin Sistematik İncelemesi (2015-2026) 141
Türk Dünyasında Ortak Alfabe Çalışmalarının Dil Birliğine Olası Etkileri 142

Mehmed Fuad'ın Noktalama İşaretlerine Ait Görüş ve Tespitleri 143
Gunyetü'l-Muhassılîn Fî Tercemeti Tuhfetü'l-Müʾminîn'de Türkçe Bitki Adları 144
Türkiye Yüzyılı Maarif Model'ine Uygun Olarak Düzenlenen 5 ve 6. Sınıf Türkçe Ders Kitaplarındaki Öyküleyici Metinlerde Yer Alan Başkahramanların Özelliklerinin İncelenmesi 145
Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğrenenler (A1, A2) İçin Hazırlanmış Çevrim içi Türkçe Sözlük: Türkçes 146
Türkçenin Tarihine Yolculuk 147
Prens Kalyānamkara ve Pāpamkara Hikāyesinde Bulunan Mental Fiiller Üzerine 148
Türkçede Alıcı Söz Varlığının Ölçülmesi 149
Necip Fazıl Kısakürek'in Şiirlerinde Hitap Biçimlerinin Semantik ve Söylemsel Açıdan İncelemesi 150
Türkçe Konuşmada Söylem Belirleyici Kümeleri: Derlem Temelli Bir İnceleme 151
geç- Fiilinin Yönelme Durumundaki Anlam Alanları: Anlamsal ve Sözdizimsel Bir İnceleme 152
Türk Yazı Kültüründe Mezar Taşları: Çameli Kalınkoz Mezarlığında Yazı ve Yazı Dışı Unsurlar Üzerine Bir İnceleme 153
Kevser Suresinin Doğu ve Batı Türklük Sahası Bilinen İlk Kur'ân Tercümelerindeki Çevirileri Üzerine 154
17. Yüzyıl Kırım Toplumunda Kölelik Terminolojisi: Yaş, Cinsiyet ve Anlam 155
Yabancı Dil Olarak Türkçe Konuşma Etkinliklerinde Soru Üretiminin Yapılandırılması: Yedi İklim Türkçe A1 ve A2 Örneği 156
Ortaokul Öğrencilerinin Konuşma Özyeterliliği ile Sosyal Medya Kullanmaları Arasındaki İlişki 157
VanPatten'ın İşleme Modeline Dayalı Öğretimin Rusça Konuşan A1 Düzeyi Öğrenicilerde Türkçe Gelecek Zamanın Biçim-Anlam Bağlantısına Etkisi 158
Eski Türk Destanlarının Günümüze Aktarılmasında Çok Dilliliğin ve Türkçenin Rolü 159
Maniheist Türk Metinlerinde Renk Seçimleri 160
Türkçe Öğretiminde Yapay Zekâ Destekli Yaratıcı Yazma: Farklı İstem Türlerinin Karşılaştırılması 161
Eski Türkçeden Bugüne *Yağ* Sözcüğü ve Birleşik Yapıdaki Kullanımları 162
Türkçe Öğretmeni Adaylarının Etkinlik ve Materyal Geliştirme Dersinde Yapay Zekâ Kullanma Durumlarının İncelenmesi 163
Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğrenen Öğrencilerin Yapay Zekâ Destekli Dil Öğrenme Uygulamaları Hakkındaki Görüşlerinin İncelenmesi 164
Diril- Fiilinin Yapısı Üzerine 165
Kültürel Hibritleşme Bağlamında Dil ve Kimlik Dönüşümü: Göçmenlerin Türkçe Öğrenme Deneyimlerinde "Bensizlik İkiliği" 166
Türkçede Yarı-Grameler ve İşaretleyicileri: Çekimsel ve Türetimsel Morfoloji Arasında 167
Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Akademik Türkçe Dersinin İşlevselliği: OMÜ TÖMER Örneği 168
Türk Atasözlerinde Sayılar 169
Fransızca-Osmanlıca Askerî Sözlükteki Türkçe Söz Yapımı: Şakir Paşa'nın Portatif Dictionnaire Français-Ottoman Adlı Eserinden Örnekler 170
Bulgaristan'ın Dobriç (Hacıoğlu Pazarcık) İlçesi Yer Adlarında Yaşayan Türkçe 171
İki Dilli Türk Çocuklarına Türkçe Öğretiminde Ninnilerin Dil İşlevleri Bağlamında İncelenmesi 172
Kurumsal Dini Söylemde Aile Kavramının Söylemsel İnşası: Cuma Hutbeleri Üzerine Bir Eleştirel Söylem Analizi 173
1300 Yıllık Bir Sesin Yankısı: Atalara Yazılan Mektuplar 174
Türkiye Yüzyılı Maarif Modeli Doğrultusunda Hazırlanan Türkçe Ders Kitaplarındaki Ölçme ve Değerlendirme Araçlarının İncelenmesi 175
Türkçe Alan Becerilerini Geliştirmede Dijital Bir Uygulama: Masal Masal Türkiye 176
Zahiriddin Muhammed Babür'ün Türkçe Mesnevîlerinde Dil ve Üslup Sorunları 177

Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretiminde Yapay Zekâ Destekli Drama Uygulamaları: Gemini ve Claude Üzerine Karşılaştırmalı Bir İnceleme 178
Türkiye Yüzyılı Maarif Modeli Kapsamında Hazırlanan 5. ve 6. Sınıf Türkçe Ders Kitaplarındaki Okuma-Anlama Etkinliklerinin Haladyna Taksonomisine Göre İncelenmesi 179
Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Yeni İstanbul A2 Ders Kitabındaki Yazma Etkinliklerinin ADOÇEP Tanımlayıcılarına Göre İncelenmesi 180
Osmanlı Aydınlarının Yabancı Kelimeleri Türkçeye Uyarlama Yaklaşımları 181
Türk Soylulara Türkiye Türkçesi Öğretilirken Karşılaşılan Sorunlar 182
B2 Düzeyi Yabancı Dil Öğretim Materyallerinde Meslekî Dil Kullanımının Temsili: Türkçe ve Fransızca Ders Kitaplarının Karşılaştırmalı İncelenmesi 183
Yabancı Dil Olarak Türkçe Kelime Öğretiminde 5E Modeli ve Dijital Araçların Kullanımı: B2 Düzeyine Yönelik Bir Etkinlik Planı Önerisi 184
Yaratıcı Okuma ve Yaratıcı Yazma Etkinlikleri Tasarımı: Keloğlan Masalları Örneği 185
Türkiye Türkçesi Ağızlarında Standart Türkiye Türkçesine Göre Ortak Fonetik Farklılıklar 186
Dil Felsefesi Açısından Türkçede /DIr/ Biçimi 187
Türkçe Dersi Öğretim Programlarında Hedeflenen Öğrenci Profili: İki Binli Yıllardan Türkiye Yüzyılı Maarif Modeli'ne Karşılaştırmalı Bir Analiz 188
Türkçe Dersi Öğretim Programlarında Öğretme-Öğrenme Yaklaşımları: İki Binli Yıllardan Türkiye Yüzyılı Maarif Modeli'ne Karşılaştırmalı Bir Analiz 189
Abdurrauf Fitrat'ın Türkçe'nin Gelişimi İçin Yaptığı Çalışmalar 190
Özbekistan Yüksek Öğretim Sisteminde Tasavvuf Edebiyatının Öğretimi ("Tasavvuf ve Sanatsal Yaratıcılık" Dersi Örneği) 191
Türkçede Dil Bilgisel İstem 192
Kırım Tatar Türkçesinde Bağlanışlarına Göre Cümleler 193
XI-XX. Yüzyıl Edebiyatında Nevruz ve Nevruziyeler 194
Türk Edebiyatının Gelişiminde Hâfız Hârezmî'nin Edebî Mirasının Yeri 195
Dede Korkut'ta İkinci Teklik Emir Kipinin Ekli ve Eksiz Kullanımları: Eyleyici-Eyleyen İlişkisi Bağlamında Edimbilimsel Bir Yaklaşım 196
Dil Felsefesi Açısından Yan Tümceler 197
Yabancı Dil Olarak Türkçe B1 Seviyesi Ders Kitaplarında Duygu Söz Varlığı: Yeni Hitit 2 ve Yeni İstanbul B1'in Duygu Kategorisi, Duygusal Değerlik ve Öğretimsel Görünürlük Açısından Karşılaştırılması 198
Ali Şir Nevāyî'de Közgü/Ayna/Mirʿat Sözcükleri 199
Okuma ve Yazma Becerileri Araştırmalarına Genel Bir Bakış: Language Learning Dergisi Örneği 200
Son Yıllarda Güncellenen Ana Dili Öğretim Programlarında Dijital Yetkinliğin Yapılandırılması: Türkiye, Yeni Zelanda ve Avustralya Örneği 201
Şehnâme'nin Manzum Türkçe Çevirisinde İkilemeler 202
Türkistan Şiirinde Yaşnâmeler (Ahmed Yesevî ve Mahtumkulu Eserleri Örneğinde) 203
2025 Türk İşaret Dili Dersi Öğretim Programının Türkçe Dil Becerileri ve Okuryazarlık Açısından İncelenmesi 204
Metnin Dünyasına Önceden Girmek: 360° Sanal Gerçeklik Deneyiminin Zihinsel İmgeleme ve Okur Tepkilerine Yansımaları 205
Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Ders Kitaplarından Hareketle A1-A2 Düzeyi Temel Söz Varlığı Belirleme Çalışması 206
Çocuk Edebiyatına Yönelik Çocuk Kitapları Üzerinde Türkçe Anlatım 207
DESTEKLEYEN KURUM VE KURULUŞLAR / SUPPORTING INSTITUTIONS 208

Türk Dilinde Kur'an Çevirilerinin Kronolojik Bibliyografyası

A Chronological Bibliography of Qur'an Translations in the Turkic Language

Mehmet Akif Ayvaz[1]

1. Özet

Türklerin İslamiyet'le münasebeti Emeviler döneminde ticari ve askerî faaliyetlerle başlamıştır. Daha sonra Abbasilerle tesis edilen ılımlı ve müspet ilişkiler, İslamiyet'in Türklerce tanınmasına bir ivme katmıştır. Sâmânîlerle kurulan ilişkilerle de İslam'ın Türkler arasında yayılışı artmıştır. X. yüzyılın başlarında (920-930) başta İdil Bulgar Hanlığı ve Karahanlılar olmak üzere Türk boyları, İslam'ı resmî devlet dini olarak benimsemiştir. Türklerin Müslüman olma süreci, Kur'an-ı Kerim'in Türklerce anlaşılmasını ve Türk diline çevirisini gerekli kılmıştır.

İlk Türkçe Kur'an çevirisinin kesin tarihi tam olarak tespit edilememiş olsa da bu ilk çevirinin Tarihî Doğu Türkçesinden günümüze tevarüs ettiği bilinmektedir.

Kur'an'ın Türk diline çevirileri bir metin aktarımından daha fazlasıdır. Bu çeviriler; Türklerin inanç dünyası ile zihniyet yapısını doğrudan etkileyen, hukuk normlarını güncelleyen bir sürecin ürünleridir. Yine bu çeviriler; Türk yazı dilinin söz varlığını, morfolojik yapısını, kelime türetme imkânlarını, dinî terminolojisinin dönüşümünü ve yeniden teşekkülünü, metin kurma kabiliyetini takip etme açısından temel kaynaklar arasında yer alır. Türk'ün Kur'an-ı Kerim'e erişimini sağlayan çeviriler, dilin tarihî gelişimine dair filolojik yönden tanıklıklar sunar.

Bu çalışma, Türk dilinin X-XX. yüzyıllar arasındaki tarihî gelişim safhasını; diğer bir ifadeyle Karahanlı, Harezm, Çağatay, Eski Anadolu ve Osmanlı Türkçesi sahalarını kapsamaktadır. Bildirinin amacı, bu bildiriden daha önce yayımlanmış Türkçe Kur'an çevirileri konusundaki bibliyografyaları güncellemek ve ilk çevirinin başlangıcından XX. yüzyıla değin meydana getirilen literatürü kronolojik olarak bir döküm hâlinde dikkatlere sunmaktır.

2. Anahtar Kelimeler: Türk dili tarihi, tarihî Türk lehçeleri, Kur'an-ı Kerim, Türk dilinde Kur'an çevirileri, kaynakça.

3. Etik Beyan

Bu özet kapsamında sunulan araştırmanın tüm ilgili etik kurallara uygun olduğunu onaylıyorum.

1. Abstract

The relationship of the Turks with Islam began through commercial and military activities during the Umayyad period. Subsequently, the moderate and positive relations established with the Abbasids lent momentum to the recognition of Islam among the Turks. The interactions established with the Samanids further accelerated the spread of Islam among Turkic groups. In the early 10th century (920-930), Turkic tribes, most notably the Volga Bulgarian Khanate and the Karakhanids, adopted Islam as the official state religion. The conversion process of the Turks necessitated the comprehension of the Holy Qur'an by the Turks and its translation into the Turkic language.

Although the exact date of the first Turkic translation of the Qur'an has not been definitively determined, it is known that this initial translation has been inherited from Historical Eastern Turkic down to the present day.

Translations of the Qur'an into the Turkic language are more than a mere textual transfer. These translations are the products of a process that directly influenced the belief systems and mindsets of the Turks and updated their juridical norms. Furthermore, these translations stand as primary sources for tracing the lexicon, morphological structure, word-formation mechanisms, the transformation and reconstitution of religious terminology, and the text-building proficiency of the Turkic written language. Providing the Turkic people with direct access to the Holy Qur'an, these translations offer philological evidence regarding the historical evolution of the language.

This study encompasses the historical developmental stages of the Turkic language between the 10th and 20th centuries; in other words, the Karakhanid, Khwarazmian, Chagatai, Old Anatolian, and Ottoman Turkish spheres. The aim of this paper is to update the previously published bibliographies on Turkic Qur'an translations and to present a chronological inventory of the literature produced from the earliest translation up to the 20th century.

2. Keywords: History of the Turkic language, historical Turkic dialects, The Holy Qur'an, Qur'an translations in the Turkic language, bibliography.

3. Ethical Declaration

I confirm that the research presented in this abstract aligns with all relevant ethical guidelines.

[1] Dr. Öğr. Üyesi, Erzincan Binali Yıldırım Üniversitesi, mayvaz@erzincan.edu.tr, ORCID: 0000-0002-7948-7100

XVIII.
DÜNYA DİLİ
TÜRKÇE
SEMPOZYUMU

E-ISBN: XXX XXX XXXX X X

Sinop Üniversitesi Rektörlük Binası Korucuk Mahallesi
Selanik Caddesi No:21 Merkez/SİNOP
0 368 271 57 57